

रजिस्टर्ड नं० ल०-33/एस०एम० 14.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुक्रवार, 18 मई, 1990/28 बैशाख, 1912

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधान सभा सचिवालय

अधिसूचना

शिमला-4, 18 मई, 1990

संख्या 1-55/90-वि० स०.—हिमाचल प्रदेश विधान सभा प्रक्रिया एवं कार्य संचालन नियमावली, 1973 के नियम 135 के अन्तर्गत, हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) विधायक, 1990 (1990 का विधायक

संख्यांक 5) जो दिनांक 18 मई, 1990 को हिमाचल प्रदेश विधान सभा में पुरःस्थापित हो गया है, सर्व साधारण की सूचनार्थ राजपत्र में मुद्रित करने हेतु प्रेषित किया जाता है ।

लक्ष्मण सिंह,
सचिव ।

1990 का विधेयक संख्यांक 5

हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) विधेयक, 1990

(विधान सभा में यथा पुरःस्थापित)

वित्तीय वर्ष 1990-91 के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए कतिपय धन-राशियों के संदाय को प्राधिकृत करने और उनका विनियोग करने के लिए विधेयक।

भारत गणराज्य के इकतालीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) अधिनियम, 1990 है। संक्षिप्त नाम।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तृतीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट से अधिक धन-राशियाँ, जिनका योग हिमाचल प्रदेश विनियोग (लेखानुदान) अधिनियम, 1990 की अनुसूची के तीसरे स्तम्भ में विनिर्दिष्ट धन-राशियों को मिला कर 12,21,71,42,000 रुपये (बारह अरब, इक्कीस करोड़, इकहतर लाख, बयालीस हजार रुपये) है, संदत्त और उपयोजित की जाएँ जिनका वित्तीय वर्ष 1990-91 की अवधि में अनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाओं और प्रयोजनों से सम्बन्धित विभिन्न प्रभागों के संदाय को चुकाने के लिए उपयोग किया जाएगा।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से 1990-91 वित्तीय वर्ष के लिए 12,21,71,42,000 रुपये की राशि जारी करना।

3. इस अधिनियम द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से संदत्त और उपयोजित करने के लिए प्राधिकृत धन-राशियों का उक्त वर्ष के सम्बन्ध में अभिव्यक्त प्रयोजनों और सेवाओं के लिए किया जाएगा।

विनियोग।

अनुसूची

(धारा 2 और 3 देखें)

1 मांग संख्या	2 सेवाएं एवं प्रयोजन	3 निम्नलिखित राशियों से अधिक		
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	जोड़
		रुपए	रुपए	रुपए
1	विधान सभा और निर्वाचन (राजस्व)	2,87,46,000	4,10,000	2,91,56,000
2	राज्यपाल और मन्त्री परिषद् (राजस्व)	1,06,35,000	44,26,000	1,50,61,000
3	न्याय प्रशासन (राजस्व)	4,95,55,000	1,19,82,000	6,15,37,000
4	सामान्य प्रशासन (राजस्व)	29,11,88,000	75,69,000	29,87,57,000
	(पूँजी)	36,50,000	—	36,50,000
5	भू-राजस्व (राजस्व)	16,96,79,000	—	16,96,79,000
	(पूँजी)	10,90,000	—	10,90,000
6	आबकारी और कराधान (राजस्व)	5,83,00,000	—	5,83,00,000
7	पुलिस और सम्बद्ध संगठन (राजस्व)	47,22,79,000	—	47,22,79,000
8	शिक्षा, खेलें तथा कला और संस्कृति (राजस्व)	1,82,65,50,000	—	1,82,65,50,000
	(पूँजी)	2,36,07,000	—	2,36,07,000
9	चिकित्सा और परिवार कल्याण (राजस्व)	60,89,62,000	—	60,89,62,000
	(पूँजी)	7,66,52,000	—	7,66,52,000
10	लोक निर्माण (राजस्व)	49,41,69,000	—	49,41,69,000
	(पूँजी)	3,49,00,000	—	3,49,00,000
11	कृषि (राजस्व)	41,64,81,000	—	41,64,81,000
	(पूँजी)	11,05,96,000	—	11,05,96,000
12	सिंचाई और बाढ़ नियन्त्रण (राजस्व)	19,46,11,000	—	19,46,11,000
	(पूँजी)	19,50,00,000	—	19,50,00,000
13	भूमि और जल संरक्षण (राजस्व)	10,82,94,000	—	10,82,94,000
	(पूँजी)	64,21,000	—	64,21,000
14	पशुपालन और दुग्ध विकास (राजस्व)	12,62,52,000	—	12,62,52,000
	(पूँजी)	1,92,76,000	—	1,92,76,000
15	मत्स्य (राजस्व)	1,48,00,000	—	1,48,00,000
	(पूँजी)	35,00,000	—	35,00,000
16	वन और वन्य जीवन (राजस्व)	41,64,44,000	—	41,64,44,000
	(पूँजी)	1,00,02,000	—	1,00,02,000

1	2	3		
		रुपये	रुपये	रुपये
17	सड़कें और पुल (राजस्व)	21,22,32,000	—	21,22,32,000
	(पूँजी)	48,85,80,000	25,00,000	49,10,80,000
18	पूर्ति, उद्योग और खनिज (राजस्व)	7,59,69,000	—	7,59,69,000
	(पूँजी)	5,77,71,000	—	5,77,71,000
19	सामाजिक सुरक्षा और कल्याण (पोषाहार सहित) (राजस्व)	20,70,85,000	—	20,70,85,000
	(पूँजी)	1,03,10,000	—	1,03,10,000
20	ग्रामीण विकास (राजस्व)	25,55,68,000	—	25,55,68,000
	(पूँजी)	2,50,000	—	2,50,000
21	सहकारिता (राजस्व)	7,09,58,000	—	7,09,58,000
	(पूँजी)	3,33,45,000	—	3,33,45,000
22	खाद्य और भण्डारण (राजस्व)	7,03,04,000	—	7,03,04,000
	(पूँजी)	13,98,65,000	—	13,98,65,000
23	जल और विद्युत विकास (राजस्व)	3,50,00,000	—	3,50,00,000
	(पूँजी)	48,85,00,000	—	48,85,00,000
24	लेखन सामग्री और मुद्रण (राजस्व)	4,12,82,000	—	4,12,82,000
	(पूँजी)	20,00,000	—	20,00,000
25	सड़क, जल परिवहन और नगर विमानन (राजस्व)	12,57,74,000	—	12,57,74,000
	(पूँजी)	8,72,50,000	—	8,72,50,000
26	पर्यटन और आतिथ्य संगठन (राजस्व)	1,82,21,000	—	1,82,21,000
	(पूँजी)	1,13,70,000	—	1,13,70,000
27	श्रम और रोजगार (राजस्व)	4,59,57,000	—	4,59,57,000
	(पूँजी)	1,22,26,000	—	1,22,26,000
28	जल पूर्ति, सफाई, आवास (राजस्व)	45,11,31,000	—	45,11,31,000
	(पूँजी)	22,37,50,000	—	22,37,50,000
29	वित्त (राजस्व)	54,30,56,000	1,28,50,20,000	1,82,80,76,000
	(पूँजी)	—	69,54,89,000	69,54,89,000
30	सरकारी कर्मचारियों को ऋण (पूँजी)	8,31,00,000	—	8,31,00,000
31	जन-जातीय विकास (राजस्व)	51,94,39,000	—	51,94,39,000
	(पूँजी)	12,78,14,000	—	12,78,14,000
	कुल जोड़ ..	10,20,97,46,000	2,00,73,96,000	12,21,71,42,000
	(राजस्व) ..	7,95,39,21,000	1,30,94,07,000	9,26,33,28,000
	(पूँजी) ..	2,25,08,25,000	69,79,89,000	2,94,88,14,000

उद्देश्यों और कारणों का ब्यथन

यह विधेयक भारत के संविधान के अनुच्छेद 204 के खण्ड (1) के अनुसरण में हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1990-91 के लिए हिमाचल प्रदेश सरकार के अनुमानित व्ययों के सम्बन्ध में संचित निधि पर प्रभारित व्ययों और विधान सभा द्वारा दत्तमत अन्य व्ययों को पूरा करने के लिए अपेक्षित धन के विनियोजन का उपबन्ध करने के लिए पुरःस्थापित है ।

शान्ता कुमार,
मुख्य मन्त्री ।

शिमला :
18 मई, 1990.

भारत के संविधान के अनुच्छेद 207 के अधीन राज्यपाल की सिफारिशें

[वित्त विभाग, फाइल संख्या फिन0-ए-सी (2) 5/90]

हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्यांक 2) विधेयक, 1990 की विषयवस्तु के बारे में सूचित किए जाने के पश्चात् भारत के संविधान के अनुच्छेद 207 के अधीन उक्त विधेयक को विधान सभा में पुरःस्थापित करने और उस पर विचार करने की सिफारिश करते हैं ।

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Bill No. 5 of 1990.

**THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION (NO. 2)
BILL, 1990**

(AS INTRODUCED IN THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

A

BILL

to authorise payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services for the financial year, 1990-91.

BE it enacted by the Legislative Assembly of the State of Himachal Pradesh in the Forty-first Year of the Republic of India as follows:—

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation (No. 2) Act, 1990.

Short title.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate, inclusive of sums specified in column (3) of the Schedule to the Himachal Pradesh Appropriation (Vote on Account) Act, 1990 to the sum of Rs. 12,21,71,42,000 (twelve hundred twenty-one crore, seventy-one lakh, forty-two thousand rupees) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 1990-91 in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule.

Issue of sum of Rs. 12,21,71,42,000 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year, 1990-91.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year.

Appropriation.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1 Demand No.	2 Services and purposes	3 Sums not exceeding		
		Voted by the Legisla- tive Assembly	Charged on the Conso- lidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1	Vidhan Sabha and Election (Revenue)	2,87,46,000	4,10,000	2,91,56,000
2	Governor and Council of Ministers (Revenue)	1,06,35,000	44,26,000	1,50,61,000
3	Administration of Justice (Revenue)	4,95,55,000	1,19,82,000	6,15,37,000
4	General Administration (Revenue)	29,11,88,000	75,69,000	29,87,57,000
	(Capital)	36,50,000	—	36,50,000
5	Land Revenue (Revenue)	16,96,79,000	—	16,96,79,000
	(Capital)	10,90,000	—	10,90,000
6	Excise and Taxation (Revenue)	5,83,00,000	—	5,83,00,000
7	Police and Allied Organisations (Revenue)	47,22,79,000	—	47,22,79,000
8	Education, Sports and Arts and Culture (Revenue)	1,82,65,50,000	—	1,82,65,50,000
	(Capital)	2,36,07,000	—	2,36,07,000
9	Health and Family Welfare (Revenue)	60,89,62,000	—	60,89,62,000
	(Capital)	7,66,52,000	—	7,66,52,000
10	Public Works (Revenue)	49,41,69,000	—	49,41,69,000
	(Capital)	3,49,00,000	—	3,49,00,000
11	Agriculture (Revenue)	41,64,81,000	—	41,64,81,000
	(Capital)	11,05,96,000	—	11,05,96,000
12	Irrigation and Flood Control (Revenue)	19,46,11,000	—	19,46,11,000
	(Capital)	19,50,00,000	—	19,50,00,000
13	Soil and Water Conservation (Revenue)	10,82,94,000	—	10,82,94,000
	(Capital)	64,21,000	—	64,21,000
14	Animal Husbandry and Dairy Development (Revenue)	12,62,52,000	—	12,62,52,000
	(Capital)	1,92,76,000	—	1,92,76,000
15	Fisheries (Revenue)	1,48,00,000	—	1,48,00,000
	(Capital)	35,00,000	—	35,00,000
16	Forest and Wild Life (Revenue)	41,64,44,000	—	41,64,44,000
	(Capital)	1,00,02,000	—	1,00,02,000
17	Roads and Bridges (Revenue)	21,22,32,000	—	21,22,32,000
	(Capital)	48,85,80,000	25,00,000	49,10,80,000
18	Supplies, Industries and Minerals (Revenue)	7,59,69,000	—	7,59,69,000
	(Capital)	5,77,71,000	—	5,77,71,000
19	Social Security and Welfare (Including Nutrition) (Revenue)	20,70,85,000	—	20,70,85,000
	(Capital)	1,03,10,000	—	1,03,10,000
20	Rural Development (Revenue)	25,55,68,000	—	25,55,68,000
	(Capital)	2,50,000	—	2,50,000

1	2	3	Rs.	Rs.	Rs.
21	Co-operation	(Revenue)	7,09,58,000	—	7,09,58,000
		(Capital)	3,33,45,000	—	3,33,45,000
22	Food and Warehousing	(Revenue)	7,03,04,000	—	7,03,04,000
		(Capital)	13,98,65,000	—	13,98,65,000
23	Water and Power Development	(Revenue)	3,50,00,000	—	3,50,00,000
		(Capital)	48,85,00,000	—	48,85,00,000
24	Stationery and Printing	(Revenue)	4,12,82,000	—	4,12,82,000
		(Capital)	20,00,000	—	20,00,000
25	Road, Water Transport and Civil Aviation	(Revenue)	12,57,74,000	—	12,57,74,000
		(Capital)	8,72,50,000	—	8,72,50,000
26	Tourism and Hospitality Organisation	(Revenue)	1,82,21,000	—	1,82,21,000
		(Capital)	1,13,70,000	—	1,13,70,000
27	Labour and Employment	(Revenue)	4,59,57,000	—	4,59,57,000
		(Capital)	1,22,26,000	—	1,22,26,000
28	Water Supply, Sanitation, Housing and Urban Development	(Revenue)	45,11,31,000	—	45,11,31,000
		(Capital)	22,37,50,000	—	22,37,50,000
29	Finance	(Revenue)	54,30,56,000	1,28,50,20,000	1,82,80,76,000
		(Capital)	—	69,54,89,000	69,54,89,000
30	Loans to Government Servants	(Capital)	8,31,00,000	—	8,31,00,000
31	Tribal Development	(Revenue)	51,94,39,000	—	51,94,39,000
		(Capital)	12,78,14,000	—	12,78,14,000
	Grand Total	..	10,20,97,46,000	2,00,73,96,000	12,21,71,42,000
	(Revenue)	..	7,95,89,21,000	1,30,94,07,000	9,26,83,28,000
	(Capital)	..	2,25,08,25,000	69,79,89,000	2,94,88,14,000

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

This Bill is introduced in pursuance of clause (1) of Article 204 of the Constitution of India, to provide for the appropriation from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh of the moneys required to meet the expenditure charged on the Consolidated Fund and other expenditure as voted by the Legislative Assembly in respect of the estimated expenditure of the Government of Himachal Pradesh for the financial year, 1990-91.

SHANTA KUMAR,
Chief Minister

SHIMLA:
The 18th May, 1990.

RECOMMENDATIONS OF THE GOVERNOR UNDER ARTICLE 207 OF THE
CONSTITUTION OF INDIA

[Finance Department, File No. Fin. A-C(2) 5/90]

The Governor, Himachal Pradesh, having been informed of the subject matter of the Himachal Pradesh Appropriation (No. 2) Bill, 1990, recommends, under Article 207 of the Constitution of India, the introduction in and consideration by the Legislative Assembly of the said Bill.